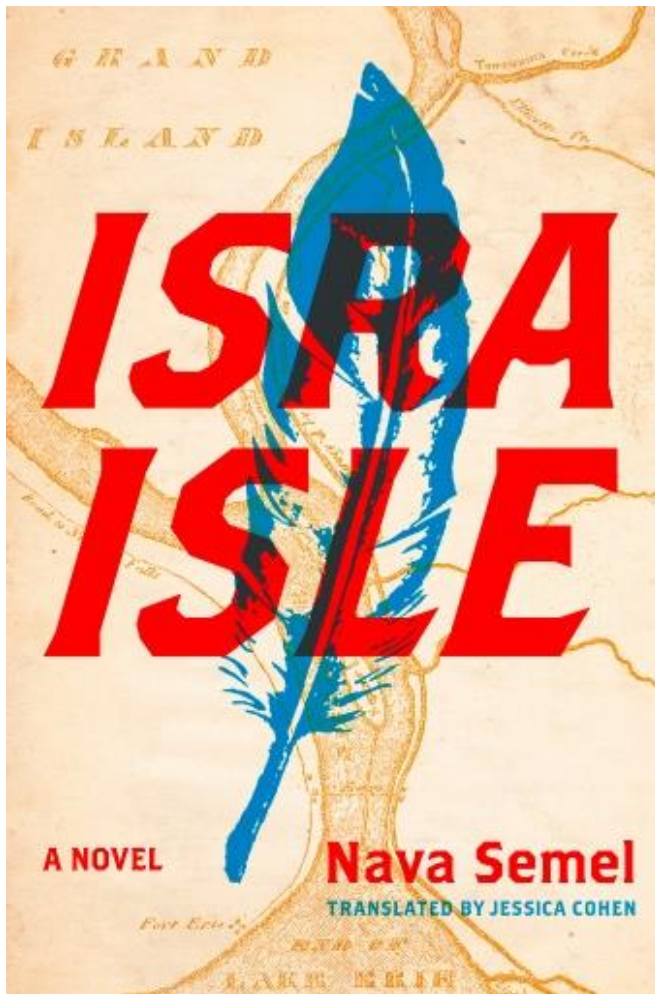




MANDEL VILAR PRESS

501 (c) (3) | mvpress.org

Advancing Diversity and Conservation in Publishing



What are Jews doing in the chaotic Middle East when they could have been living peacefully in the state of “Isra Isle,” near Niagara Falls? In 1825 Mordecai Noah, a diplomat, bought Grand Island as a refuge for Jews. The novel opens in September 2001 when Liam Emanuel, an Israeli descendant of



Meet the Translator:

Jessica Cohen

"For me, as for many translators, translation is more than just a job. It is part of how I live my life. My identity is composed of multiple cultures in two languages. On any given day, I read daily newspapers from Israel, England and the U.S., listen to the news on a Denver radio station, read a Seattle weekly, and listen to music on Israeli radio. I speak both English and Hebrew regularly, and read books written in (or translated into) both languages. I visit Israel every year, to see friends and family, buy new (and old) dictionaries, and catch up with the latest developments in Hebrew, a

Noah, learns about and inherits the island. He leaves Israel with a burning desire to reclaim this historic Promised Land in America. Shortly after he arrives in America Liam vanishes with no trace. Simon T. Lenox, a police investigator of Native American origin, tries to recover Israel's "missing son." While following in Liam Emanuel's footsteps, Lenox learns about Jews and Israelis, and why this strange tribe of wanderers has been troubling the world for so long.

language still rapidly evolving."

Nava Semel has published novels, short stories, poetry, plays, children's books, and a number of TV scripts. Her books have been translated and published in many countries. Her book *Becoming Gershona* received the 1990 National Jewish Book Award in the U.S. She has received many other literary prizes including the Women Writers of the Mediterranean Award (1994) and the Prime Minister's Prize (1996).